

## EL BALANÇ ECONÒMIC DE LA CÚRIA DE BENET XIII L'AGOST DE 1405

L'Arxiu de la Catedral de Barcelona guarda dins el fons "Cisma d'Occident" un gran nombre de pergamins i papers que contenen comptes, àpoques, relacions de despeses, etc., de la Cúria papal, en els quals, tant els col·lectors de la Cambra apostòlica com els mercaders i banquers i altres particulars, palesen el moviment de diners constant i l'estat sovint deficitari de les finances papals.

El document que avui transcrivim és el pergamí 499 del dit fons, que conté les entrades i sortides corresponents al mes d'agost de l'any 1405, presentades per Francesc Climent, bisbe de Mallorca i Tresorer del papa Benet XIII, rebudes per Julià de Loba, rebedor dels diners de la Cambra Apostòlica, i per Diego Navarro, així mateix rebedor dels diners a Avinyó. És un rotlle de cinc pergamins, cosits amb un cordill fi, que fa 207 x 31 cm i es conserva en molt bon estat. A la part superior, al darrera, porta la inscripció següent: *Rotulus computorum Thesaurarie mensis Augusti anni XI domini nostri domini Benedicti pape XIII* i a la part inferior: "M VIII V f. Ca. XI s. VIII d." És escrit en lletra avinyonesa; les abreviatures són nombroses i els diferents grups de comptes són anotats d'una manera neta i clara, per bé que semblen escrits a mesura que eren dutes a terme les entrades o sortides. Hom no hi especifica els dies del mes, i poden considerar-se prou completes. Escrites per un escriptor entès en la matèria financera, les inexactituds de càlcul són petites, i coneix perfectament el canvi de les diferents monedes en què hom fa les transaccions. Tots els personatges hi són coneguts i escriu exactament llurs noms i càrrecs.

En la transcripció han estat respectades, per a les quantitats, les xifres romanes; els moments equívocs, com són els dies del mes, es presenten en molt poques ocasions. Els números que inicien cada paràgraf de la transcripció faciliten l'índex i les notes del text introductori.

Examinant detingudament els comptes, no sembla que fos un mes massa fort d'entrades ni de sortides, per bé que el viatge del papa durant aquell any a Gènova, amb sis galeres, de les quals en el text únicament hom fa referència a la galera "Barcelona", degué ocasionar fortes despeses. Per a cobrir aquestes, el papa hagué de recórrer a nous subsidis i dècimes, a noves prestacions d'homes d'armes i a nous préstecs de banquers i homes de negocis. La Cúria, però, roman a Avinyó, on Diego Navarro és el rebedor dels diners, els col·lectors aporten llurs diners i els oficials distribueixen l'argent segons les necessitats. De tota manera, la cúria itinerant del papa, a Gènova durant l'estiu de 1405, necessita la presència del cambrer, Francesc Conzié, i del tresorer, Francesc Climent.

L'organització curial és, en aquestes circumstàncies, molt diversa. Així ho palesen el nombre dels oficials que fan funcionar els serveis domèstics: la cuina, despesa, botelleria, forneria, vaixel·la, mariscalia, manescalia, palafreneria, etc. El papa disposa de metge, cirurgià i apotecari que, en aquell moment, no actuen per a ell sinó per a clergues malalts del seu palau. Segueixen en la llista la capella i els seus capellans i cantors, l'escrivania i el seu escriptor de llibres; el capità de la torre i de la gent armada del palau d'Avinyó; jardiners, broadors, rentador de robes, etc. Tota la vida quotidiana queda reflectida en aquests comptes.

En altres ocasions són despeses extraordinàries, com els diners esmerçats en una mitra brodada o en la compra de seda i vellut per a la confecció d'ornaments sagrats; o el transport en barca des d'Avinyó a Gènova d'un gran drap amb la histò-

ria de Clodoveu, rei dels francs, i de pergamins grossos; o quan el canceller de Joan d'Orsini porta al papa una copa d'argent daurat; o la notificació de la mort del cardenal de Florència. Un altre petit grup de despeses corresponen a la reparació del castellet de Gènova i el convent de Framenors, i a la construcció d'un mur nou sobre el riu d'Avinyó.

Les despeses de forment per a la forneria, de vi blanc i claret, d'ordi per a la palafreneria i de sacs de canemàs per a les provisions fetes des del mes de març i contingudes en altres llibres de la tresoreria, són pagades dins aquest mes. La cera constitueix un apartat per ella mateixa, pel gran ús que se'n feia dins el palau.

Un punt important i elevat el formen les despeses de la guerra: els sous i l'alimentació de la gent armada.

Dels ingressos efectuats durant aquest mes d'agost (2-27) sobresurten els 3.360 florins lliurats pels banquers de Gènova Antonio de Negrone i Benedetto de Negrone; els procedents de les col·lectories, els espolis, els préstecs i els drets de butlla. La suma total d'entrades és de 7.247 florins de cambra, 23 sous i 6 diners. Gairebé totes aquestes entrades són registrades en florins de cambra, tret del cas d'una vacant a l'església de Sant Miquel de la ciutat de l'Alguer que s'expressa en lliures alfonsines i escuts d'or de França (19) o d'una altra vacant a l'església de Calataiud, en aquest cas en florins d'Aragó (22); o el col·lector de Narbona, en escuts de França (25), amb el corresponent canvi a florins de cambra.

Les sortides fetes pel tresorer Francesc Climent a Gènova ocupen la major part dels comptes del mes (28-141), l'escrivà anotà, en primer lloc, les despeses de la cuina (carn, menjars), de forn, del vi i de la palafreneria, que pugen a 1.239 florins de cambra, 15 sous i 19 diners (29-41). Seguidament es troben els esmerços per a la roba dels ornaments de la capella del papa, que sumen 117 florins de cambra, 7 sous i 6 diners (42-47); els diners lliurats als obrers que fan les obres al castellet de Gènova, al convent de Framenors i al palau d'Avinyó, que són 587 florins de cambra, 5 sous (48-52).

En el títol "pro extraordinaris et cera" són inclosos els diners emprats en el pagament dels correus i nuncis, que anaven a les diferents parts de la cristiandat, o en venien, portant negocis del papa i noves de bisbes i prínceps, i els esmerços de provisions alimentàries fetes temps enrera, i de seda i robes, tot amb no gaire ordre i que suma la respectable quantitat de 3.728 florins de cambra, 26 sous i 6 diners (53-113).

A continuació hom anota els sous d'alguns oficials i treballadors de la Cúria: el mariscal: 100 florins de cambra, corresponents al mes d'agost; el serraller del palau, a raó de 3 florins corrents i mig per mes; els fusters, a 5 florins corrents per mes; els cuiners i oficials de la cuina; el rentador de draps i roquets; mestre Lorenzo, metge del papa, a raó de 300 florins l'any; els cantors de la capella del papa, etc.; tot això puja a 593 florins de cambra, 3 sous i 6 diners (114-124).

Les despeses per a la guerra, amb els sous dels oficials i gent armada al servei i salvaguarda del papa, les provisions per a la galera "Barcelona", i despeses d'altres persones relacionades amb aquest fet, sumen 2.883 florins de cambra, 16 sous i 2 diners (125-138). I, finalment, hi ha el sou de l'escrivà dels llibres del papa, que és de 4 florins de cambra, 19 sous i 6 diners (139).

La suma total de les despeses d'aquest mes d'agost és de 9.154 florins de cambra, 4 sous i 10 diners (140).

Com devia ésser habitual en els comptes de la cúria papal, el dèficit és evident i per a aquest mes representa la quantitat de 1.905 florins de cambra, 11 sous i 4 diners (141). Hi consta l'aprovació del cambrer pontifici (142).

Anna PÉREZ I CASTILLO  
Arxiu de la Catedral de Barcelona

*Rotulus compotorum Thesaurarie mensis Augusti anni XI domini nostri, domini Benedicti, pape XIII.*

ACB., *Cisma d'Occident*, perg.  
499

1. Sequitur recepta per Reverendum in Christo patrem dominum Franciscum, episcopum Maioricensem, domini nostri pape Thesaurarium, recipiente et ministrante venerabile domino Juliano de Loba, peccuniarum Camere apostolice Receptore, in mense augusti anno a Nativitate Domini Millesimo CCCC<sup>o</sup> V<sup>o</sup>, indiccione XIII pontificatus santissimi in Christo patris et domini nostri domini Benedicti divina providencia pape XIII, anno undecimo.

2. Et primo reçepit preffatus dominus Thesaurarius in predicto mense augusti de communibus serviciis prelatorum infrascriptis, videlicet a domino fratre Guillelmo, abbate monasterii Mortui maris, Cisterciensis, Rothomagensis diocesis, pro totali sui communis servicii Cameram apostolicam contingente . . . . . XV f. Ca.

3. Item pro eorum avantagio . . . . . XV ss.

4. Item a domino abbate monasterii Cisterciensis, pro avantagio centum quinquaginta f. Ca. per eum die XII mensis julii proxime preterita solutorum . . . . . V f. Ca.

5. Item recepit prefatus Didacus, Receptor peccuniarum Avinione, videlicet a domino fratre Vitale, abbate monasterii de Pessano, ordinis Sancti Benedicti, Auxitanensis diocesis, pro partis sui communis servicii . . . . . VI f. Ca.

6. Item pro eorum avantagio . . . . . VI ss.

7. Item a domino fratre Antonio, abbate monasterii Ville Bertrandi, ordinis Sancti Augustini, Gerundensis diocesis . . . . . VIII<sup>o</sup> f. Ca. XXV ss.

8. Item prou eorum avantagio . . . . . VIII ss.

9. Summa totalis dicto mense augusti recepta de communibus serviciis predictis est: . . . . . XXXV f. Ca. XXIII ss.

10. Item de diversis recepit prefatus dominus Thesaurarius, videlicet a Ticio per manus magistri Johannis Manymi, litterarum apostolicarum scriptoris, in deduccione trecentorum f. de Aragonia, quos idem Ticius ex aliquibus causis eius conscienciam urgentibus confessus est Camere apostolice, centum f. auri de Aragonia valent . . . . . LXX f. Ca.

11. Item a Vasio, Antonio et Georgio de Malabaylis, filiis et heredibus legitimis Manuelis de Malabaylis quondam, civis Astensis, ad quos dictus Antonius nomine suo et dictorum suorum fratrum composuit cum domino Camerario et gentibus Camere apostolice pretextu restitutionis peccuniarum ad usuras indistincte datarum et habitarum a personis incertis per dictum Manuelem eorum patrem in quingentis libris monete januensis. . . . . III f. Ca.

12. Item recepit predictus dominus Didacus Avinione, scilicet a domino Bernardo, episcopo Vauressi et Petro de Montacho, camerario domini cardinalis Aniciensis, executoribus domini Johannis de Manso, quondam, canonici Claromontensis, Avinione defuncti, ratione compositionis per eos facte cum gentibus Camere apostolice pro bonis ipsius Johannis . . . . . CLX f. Ca.

13. Item a domino Bartholomeo Gerardi, mercatore Carpentoracensi, pro complemento quinquaginta sex modiorum salis ad mensuram de Pone cax (*sic*) sibi venditi per dominum Jacobum Polheri, clericum Camere apostolice ad rationem undecim florenorum currentium pro quolibet modio supra locum ubi sal pro tunc erat quod est de emolumentis archiepiscopatus Arelatensis. . . . . LXXII f. Ca. XXIII ss.

14. Item a domino Aymerico, abbate monasterii Salmodiensis, ordinis Sancti Benedicti, Neumasensis diocesis, in deduccione IIII<sup>C</sup> fr. quolibet pro XXX ss. tribus dr. monete Avinionensis computato in quibus pro bonis mobilibus et spoliis bone memorie fratris Petri predecessoris sui ac pro fructibus per eum indebite perceptis cum Camera apostolica composuerat . . . . . L f. Ca. XII ss. VI dr.

15. Item fuerunt habiti pro avantagio V<sup>C</sup> XX scutorum auri boni ponderis III dr. pro quolibet valent . . . . . III<sup>or</sup> f. Ca. X ss.

16. Item ab executoribus bone memorie domini Petri, episcopi Portuensis, Sancte Romane Ecclesie Cardinalis de Florentia nuncupati, nuper defuncti, pro anulo debito domino nostro pape ratione Cardinalatus . . . . . IIII<sup>C</sup> XIII f. Ca. X ss.

17. Summa totalis dicto mense augusti recepta de diversis predictis est: . . . . . M<sup>le</sup> CLXX f. Ca. XXVI ss. VI dr.
18. Item de bulla recepit prefatus dominus Thesaurarius a domino Bernardo Fortis, litterarum apostolicarum registratore, de iuribus bulle et registri proxime preteriti mensis julii, deducta quarta parte registri pro domino vicecancellario et IIII<sup>C</sup> f. quos dominus abbas Sancti Johannis de Pinna recepit nomine domini nostri pape pro elemosinis secreta dandis . . . . . VI<sup>C</sup>LXXI f. Ca. XV ss.
19. Item de collectoribus et collectoribus recepit prefatus dominus Thesaurarius, videlicet a domino Jacobo Emanardi, vicario ecclesie Sancti Michaelis ville Alguer, diocesis Turritanensis, in deduccione centum viginti librarum alfonsinorum parvorum ex illis ducentis et decem libris dicte monete alfonsinorum, pro quibus fuerunt arrendati per eum dicte ecclesie redditus anno quo ultimo vacavit, sexaginta sex scuta auri de Francia et XXIIII ss. monete Avinionis, valent . . . . . LXXV f. Ca. XVIII ss.
20. Item a domino Antonio de Nayrono, banquero et cive Januensi, de quibus Barchinone fuit factum cambium per dominum Petrum Reguaçol, canonicum Barchinone, succollectorem generalem Aragonie . . . . . M<sup>le</sup> III<sup>C</sup>LX f. Ca.
21. Item a domino Benedicto de Negrono, mercatore Januensi, per litteram cambii de eis Barchinone facti cum dicto Nicolao Delifranchi, mercatore, per dominum Petrum Reguaçol, canonicum Barchinone, succollectorem predictum . . . . . II<sup>M</sup> f. Ca.
22. Item a domino Juliano de Loba, archipresbitero archipresbiteratus Calataiubii diocesis Tirasonensis, receptore generali pecuniarum Camere apostolice pro complemento sexaginta florenorum de Aragonia pro quibus dominus Camerarius et gentes Camere remiserunt eidem domino Juliano annatam seu vacantem dicti archipresbiteratus et fructus medii temporis usque ad diem adeptae possessionis per eum de dicto archipresbiteratu . . . . . XIII f. Ca.
23. Item recepit predictus dominus Didacus Avinione de collectoribus et collectoribus, scilicet a domino Juliano de Loba, collectore apostolico Remensi, de peccuniis per eum in collectoria sua perceptis Camere apostolice pertinentibus . . . . . M<sup>le</sup> f. Ca.
24. Item a domino Simone de Pratis, canonico Barchinone, in provincia Provincie apostolice collectore, de peccuniis et collectoria sibi decreta per ipsum recuperatis . . . . . II<sup>C</sup> XXX f. Ca.
25. Item a domino Johanne Martini, in legibus licenciato, canonico ecclesie ac collectore apostolico Narbonensi, de peccuniis per eum in sua collectoria perceptis ad Cameram apostolicam pertinentibus in III<sup>C</sup> scutos auri de Francia, trecenti quadraginta floreni Camere. Et de fructibus episcopatus Viterensis in aliis trecentis scutis III<sup>C</sup> XL florenis Camere, valent . . . . . VI<sup>C</sup> LXXX f. Ca.
26. Summa totalis dicto mense augusti recepta de collectoribus et collectoribus predictis est: . . . . . V<sup>M</sup> III<sup>C</sup> LXVIII f. Ca. XVIII ss.
27. Summa universalis et comunis omnium receptorum in predicto mense augusti tam in Janua per dictum Reverendum dominum Thesaurarium quam Avinione per dictum dominum Didacum, receptorem: . . . . . VII<sup>M</sup> II<sup>C</sup> XLVII f. Ca. XXIII ss. VI dr.
28. Sequuntur expense facte et solute in predicto mense augusti per Reverendum dominum Thesaurarium predictum in civitate Janue:
29. Et primo solvit pro coquina prefatus dominus Thesaurarius, videlicet domino Andree Burçat, comperatori, seu Firmino Scamosson, macellario domini nostri pape pro ipso in deduccione eorum in quibus pro provisione palatii domini nostri prefati sibi tenebatur . . . . . II<sup>C</sup> XXXX f. Ca.
30. Item domino Andree, comperatori predicto, pro expensis factis et fiendis in coquinis palatii domini nostri pape, centum octoginta novem florenos currentes, valent . . . . . CLI f. Ca. VI ss.
31. Item solvit dominus Didacus predictus Avinione in palacio apostolico pro coquina, scilicet domino Johanni de Claromonte, emptori cibariorum coquine palatii apostolici Avinionis, pro complemento expensarum per eum in dicta coquina factarum in mense julii preterito: oc-

toginta duo florenos currentes VI gross. III dr. Item pro expensis factis et fiendis in mense presenti: quinquaginta florenos currentes, valent . . . . . CVI f. Ca. III dr.

32. Summa totalis dicto mense augusti soluta pro coquinis predictis est: . . . . . III<sup>C</sup> XCVII f. Ca. VI ss. III dr.

33. Item pro panataria solvit prefatus dominus Thesaurarius, videlicet Jaufredo Huberti, fornerio seu pancoterio palatii domini nostri pape, pro resta compoti pro parte Camere apostolice cum eo hodie finiti de toto pane et aliis per eum in suo officio ministratis pro provisione palatii apostolici seu domini nostri pape a mense novembris proximo preterito usque ad primam diem presentis mensis augusti. . . . . XXXXVI f. Ca. XX ss.

34. Item eidem Jaufredo Huberti, domini nostri pape fornerio, pro provisione grani noviter fienda pro palacio domini nostri pape in deductionem que sibi debentur de pane per eum ministrato in mense presenti in dicto palacio et qui de cetero administrabitur . . . . . III<sup>C</sup> LIII f. Ca. X ss.

35. Summa totalis dicto mense augusti soluta pro panataria predicta est: . . . . . V<sup>C</sup> f. Ca.

36. Item pro buticularia solvit prefatus dominus Thesaurarius, videlicet domino Johanni Luppi Datiença, buticulario domini nostri pape, pro una bota vini albi per eum pro provisione palatii domini nostri pape empti . . . . . VIII f. Ca. VII ss. VI dr.

37. Item eidem domino Johanni Luppi, buticulario, pro LXXVI migerolis vini rubei, centum quadraginta duo f. currentes VI ss. VIII dr., valent . . . . . CXXII f. Ca. XVIII ss. VIII dr.

38. Item Raymundo Gali, buticulario palatii domini nostri pape, cui debebantur de resta expensarum per eum factorum in officio buticarie . . . . . XIII f. Ca. VIII<sup>o</sup> ss. VIII dr.

39. Item pro buticularia solvit prefatus dominus Didacus, Avinione, videlicet Jacobo Morell, buticulario in palacio apostolico Avinione existentis, pro expensis per eum in suo officio factis a prima die aprilis preteriti citra et fiendis . . . . . LXIII f. Ca.

40. Summa totalis dicto mense augusti soluta pro buticariis predictis est: . . . . . II<sup>C</sup> VIII<sup>o</sup> f. Ca. V ss. X dr.

41. Item pro marescalla solvit predictus dominus Thesaurarius, videlicet Tilmano de Coloma, clerico palafrenarie domini nostri pape, pro expensis suis et duodecim palafrenariorum et famulorum in servicio dicte palafrenarie existentium pro presenti mense augusti. . . . . XXXIII f. Ca. III ss. VI dr.

42. Item pro ornamentis solvit prefatus dominus Thesaurarius, videlicet Henrrico Amoni, brondatori, in deductionem XL f. januensium dari promissorum pro una mitra brodata quam fecit pro domino nostro papa . . . . . X f. Ca.

43. Item domino fratri Guillelmo de Peyrotis, sacriste capelle domini nostri pape, pro certis palmis de bocassino et una folrratura serica per eum emptis pro ponendo in una alba domini nostri pape et pro aliis expensis in quadam cedula per ipsum data designatis . . . . . XIII f. Ca. VIII ss. VI dr.

44. Item Ludovico de Frexineto pro quinquaginta uno palmis cum dimidio panni serici viridis pro casulla, tunica et tunicella pro domino nostro papa pro die sacre generalis in proximo preterito mense julii per ipsum Janue facte, ad rationem XXVI ss. monete januensis pro quolibet palmo et pro media cota seu veste aurivetati pro garnitura, tunice et tunicelle XX libre sunt in universo LXXXVI libre XIX ss. dicte monete januensis valent . . . . . LXVIII f. Ca. XVII ss.

45. Item Ludovico de Frexineto predicto pro una pecia seu panno de belluto rubeo pro aptando ornamenta que reparacione indigent in capella seu folrraria domini nostri pape . . . . . XX f. Ca.

46. Item eidem domino Ludovico de Frexeneto pro argento per eum empto pro faciando una caxia pro crismariis domini nostri pape et pro factura eiusdem. . . . . III f. Ca. XII ss.

47. Summa totalis dicto mense augusti soluta pro ornamentis predictis est: . . . . . CXVII f. Ca. VII ss. VI dr.
48. Item pro operibus solvit prefatus dominus Thesaurarius, videlicet domino Johanni Garsie, directori operum palatii domini nostri pape, pro solvendis sarralleriis palatii predicti et certis magistris qui fecerunt iter de Sancto Francisco ad Castelletum et pro aliis necessitatibus sui officii. . . . . XXXX f. Ca.
49. Item domino Ludovico de Frexeneto, mercatori catalano, quos diversis vicibus et diebus ante adventum domini nostri pape Januam tradiderat domino Johanni Garsie predicto pro operibus fiendis in castelletto Janue et in conventu Fratrum minorum, ubi dominus noster prefatus hospitatur . . . . . III<sup>C</sup> XXXXVIII f. Ca. XVIII ss.
50. Item solvit predictus dominus Didacus, Avinione, pro operibus, videlicet Raymundo Bertrandi, castellano palatii apostolici Avinione, pro aliquibus operibus factis in dicto palacio . . . . . VII f. Ca. XVII ss.
51. Item domino Didaco Navarri, directori operis muri novi constructi supra rupem Avinione, pro expensis factis et fiendis in dicto opere . . . . . II<sup>C</sup> f. Ca.
52. Summa totalis dicto mense augusti soluta pro operibus predictis est: . . . . . V<sup>C</sup> LXXXVII f. Ca. V ss.
53. Item pro extraordinariis et cera solvit prefatus dominus Thesaurarius, videlicet Matheo de Murcia, cursori, qui portavit litteras de Florentia super negociis domini nostri pape . . . . . III f. Ca.
54. Item Martino Eximeni de Marchena, de palafrenaria domini nostri pape, ad partes suas redeunti, in adiutorium expensarum suarum. . . . . II f. Ca. VIII ss.
55. Item Johanni de Tudesco, qui ipsa die cum litteris domini nostri pape directis dominis archiepiscopis Auxitano et electo Cabilonensi eunti Parisius, pro suis expensis . . . . . XXV f. Ca.
56. Item domino Petro Garcesi, militi, pro suis necessitatibus . . . . . XXXV f. Ca.
57. Item Bernardo Maestre, cursori, qui portavit litteras de Barchinone super negociis domini nostri pape. . . . . I f. Ca. XII ss.
58. Item Raymundo de Vilarovir, apotecario domini nostri pape, in deduccionem eorum que sibi debentur pro confectionibus, medicinis et aliis in officio suo ministratis pro Camera et palacio prefati domini nostri. . . . . LXIII f. Ca.
59. Item domino Guiguoni de Petra, quos dixit se plus expendisse quam stipendia sibi debita ut homini armorum ascendebant veniendo de Nicia ad Januam et dominum nostrum precedendo, assignando alogiamenta. . . . . XI f. Ca. VI ss.
60. Item domino Enrico, episcopo Electensi, cubiculario domini nostri pape, apud partes Alamanie eunti pro negociis domini nostri pape et Ecclesie . . . . . II f. Ca.
61. Item Johanni de Lines, panatario domini nostri pape, pro medicinis et aliis necessitatibus Alfonsi de Mansiella, clerici dicte panaterie infirmi. . . . . VIII f. Ca.
62. Item domino Francisco Rovira, magistro vaxelle domini nostri pape, eunti Avinionem de mandato domini nostri pape, pro suis expensis . . . . . XXIII f. Ca.
63. Item Johanni Gautioni, correrio domini nostri pape, eunti ad Torquiam ubi pro tunc morabatur dominus cardinalis de Flisco, cui dominus noster papa scribebat quod ad eum veniret, pro expensis suis VIII<sup>O</sup> grossos; et duobus aliis qui portaverunt litteras de Barchinone et de Avinione, VI grossos, sunt XIII grossi Janue, valent . . . . . I f.
64. Item Guillelmo Clari, pro dando cuidam patrono qui in barca sua portavit de palacio Avinionis ad civitatem Janue magnum pannum de Atrebato cum ystoria Clodovei Regis francorum et aliqua pergamina magna, pro naulum . . . . . II f. Ca. VIII ss.
65. Item magistro Lazaro Martini de Bordalva, de mandato domini nostri pape Parisius eunti pro negociis suis et Ecclesie romane, pro emendo unum equum et pro suis expensis. . . . . LXXf. Ca.
66. Item Bartholomeo de Piemonte, cursori, qui in duobus diebus venit de Florentia cum litteris super negociis domini nostri pape. . . . . IIII<sup>OR</sup> f. Ca.
67. Item Ludovico de Altafulla, custodi prime porte ante cameram peramenti, qui de

mandato domini nostri pape et cum eius litteris ivit ad ducem Mediolani et comitem Papie, pro suis expensis . . . . . II f. Ca. XVIII ss.

68. Item Simoni de la Naia, restantes sibi ad solvendum ex illis XLVI f. currentibus et XXI ss. monete Avinionis, quos dixit se expendisse eundo de Nicia Avinionem cum tribus hominibus et tribus animalibus in VIII diebus propter inundaciones aquarum et stando Avinione et redeundo Niciam cum sex hominibus et sex animalibus seu sommariis, portantibus certas raubas et bona domini nostri pape . . . . . XXI f. Ca. XV ss.

69. Item Johanni de Fabrica, cancellario domini Johannis de Ursinis et qui ex eius parte portavit domino nostro pape unam cupam argenti deauratam et unum anulum . . . . . LX f. Ca.

70. Item Raymundo de Baregia, familiari domini castellani Castri Soriani, qui venerat ad dominum nostrum papam cum litteris, pro suis expensis . . . . . XX f. Ca.

71. Item Jacobo Monanna, cursori, qui portavit litteras ex parte domini nostri pape Parisius dominis archiepiscopo Auxitano et electo Cabilonensi, in XIII diebus et debet redire cum responsione . . . . . XXII f. Ca.

72. Item de mandato domini nostri pape domino Simoni Salvatoris eunti Florenciam et Romam super negociis dicti domini nostri et Ecclesie universalis, pro equis, expensis et aliis necessitatibus suis in dicto viagio supportandis . . . . . LXXVIII f. Ca. X ss.

73. Item Parcivallo de Vivaldo, civi Janue, banquerio seu camporsi domini nostri pape, quos dominus Simon Salvatoris predictus recepit in Florencia pro suis expensis et necessitatibus . . . . . XXXI f. Ca. XV ss.

74. Item eidem domino Parcivallo de Vivaldo, pro uno cambio quingentorum florenorum Florencie per dominum Thesaurarium cum ipso facto ad rationem V f. pro centenario, cuius cambii litteram dictus dominus Simon Salvatoris secum Florenciam aportavit pro exponenda peccunia dicti cambii, si expediebat, iuxta certam formam per dominum nostrum papam sibi tradita . . . . . VC XXV f. Ca.

75. Item domino Belloforti de Spinellis, de mandato domini nostri pape, qui eum mittit pro negociis suis et Ecclesie Florenciam et ad alias partes, pro suis expensis . . . . . C f. Ca.

76. Item domino Johanni Garsie, directorii operum palatii domini nostri pape, qui eos recepit pro necessitatibus infirmitatis Johannis de Torquafello, clerici guarde vaxelle domini nostri pape . . . . . VIII f. Ca.

77. Item domino Augustino, episcopo Iteraniensis, quem dominus noster pape mittit Romam et ad alias partes Italie pro negociis suis et Ecclesie . . . . . L f. Ca.

78. Item domino Thome de Cocolibero, decretorum doctori, eunti cum dicto episcopo, quinquaginta f. Ca. et Guillelmo Ocello, notario, qui ivit cum eisdem, XX f. sunt . . . . . LXX f. Ca.

79. Item Jacobo Comte, cursori, qui ivit cum Philippo Camos ad civitatem Andeguavensem et reddit ab inde cum litteris responsionis ad dominum nostrum papam, restantes sibi ad solvendum . . . . . V f. Ca. XIII ss.

80. Item domino Ludovico de Frexeneto, mercatori catalano, pro conducendo unum rampinum in quo dominus episcopus Iteranus et dominus Thomas de Cocolibero ducerentur Romam, ubi ire debebant pro negociis domini nostri pape et Ecclesie . . . . . LX f. Ca.

81. Item domino Johanni Romaní, cubiculario domini nostri pape, pro vadiis seu stipendiis suis VII dierum quibus plus stetit ultima vice qua venit Januam pro preparando cameras et alia necessaria pro domino nostro papa . . . . . XVI f. Ca. XXI ss.

82. Item magistro Antonio de Albi, inquisitori Massillie . . . . . XX f. Ca.

83. Item nobili domino Antonio de Villanova, domino de Barenia, Senecensis diocesis, in deduccione quinque milium f. auri current. Avinionis, de quibus fuerunt sibi facte certe assignaciones nunc traduntur sibi . . . . . V f. Ca.

84. Item domino episcopo Tarviensi et Bartholomeo Judicis, preposito Vintimiliensis, pro plus expensis per eos quam receptis in ambaxiata quam ex parte domini nostri pape fecerunt nuper ad marchionem Montis Ferrati, Facinum Canem et certos alios dominos . . . . . XXX f. Ca.

85. Item domino Guillelmo, episcopo Maragatensi, nacione Anglico, pro suis expensis factis et fiendis ad rationem unius floreni currentis pro qualibet die, de quo dominus noster papa sibi provideri mandavit, ipso recipiente . . . . . XXXX f. Ca.
86. Item Petro Johannis, de Castro Soriani venienti cum litteris ad dominum nostrum papam, noticatoriis recessus antipape de Urbe, pro suis expensis. . . . . XV f. Ca.
87. Item Nicholao, cursori, qui venit de partibus Rome cum litteris domino nostro et domino Francisco de Aranda directis, pro eius labore ipso recipiente . . . . . VI f. Ca.
88. Item Martino Laurencii de Portugalia, cursori, qui portavit litteras ex parte domini Didaci Navarri, de Avinione, notificantes mortem domini cardinalis Florentini et nonnulla alia, pro labore suo . . . . . III f. Ca.
89. Item Johanni Gaufinet, fusterio, quos expenderat pro faciendo aportari ligna, tabulas et bancas de castro Nicie usque ad barcam in qua debebant duci Januam . . . . . XXVIII ss.
90. Item dominis abbati Sancti Facundi et Bartholomeo Fernandi, decano Zamorensi, qui mittuntur nuncii apostolici in Castellam super factis concernentibus unionem Ecclesie, cuiuslibet eorum quinquaginta f. Aragonie, valent . . . . . LXX f. Ca.
91. Item domino Petro Conill, qui mittitur ad collectores Provincie et Lugduni et certos alios pro peccuniis ab eis recuperandis et super aliquibus aliis negociis Camere apostolice, pro eius expensis. . . . . XXXII f. Ca.
92. Item Navi de Sena, cursori, qui venit ad dominum Franciscum de Aranda, de Florentia cum litteris super negociis Ecclesie . . . . . IIII<sup>or</sup> f. Ca.
93. Item Guichardo de Basqui, patri Bartoldi de Basqui, domini nostri pape familiaris, redeunti ad partes patrimonii Ecclesie Romane in partibus Tuscie, pro expensis quas Janue fecit in adiutorium earum quas facturus est in itinere . . . . . XXXIII f. Ca.
94. Item domino Jacobo Egidii, canonico Burgensi, eunti ad partes Castelle pro negociis domini nostri pape, pro expensis suis et cuiusdam scutiferi domini Johannis Martini de Luna . . . . . XXXV f. Ca.
95. Item domino Michaeli Falconis, rectori de Sóller et Simoni de la Naia, euntibus de mandato domini nostri pape ad civitatem Astensem super adventu domini regis Ludovici necnon Volandre, equitatori, eunti cum ipsis, pro eorum expensis. . . . . XXVI f. Ca.
96. Item cuidam fratri minori venienti de Jherosolima de mandato domini nostri pape in adiutorium expensarum suarum. . . . . II f. Ca. XII ss.
97. Item Alfonso de Leon, cursori, portanti litteras ex parte domini nostri pape Avinione . . . . . I f. Ca.
98. Item domino Ludovico de Frexeneto, mercatori, quos dixit se expendisse in provisione Dominici Ramon, clerici de panateria, qui venit de Nicia Januam cum dicto Ludovico, pro provisionibus pro domino nostro papa faciendis et conservandis et duorum equorum palafrenarie . . . . . XXXI f. Ca. XXIII ss.
99. Item domino Ludovico de Frexeneto predicto, pro duabus canis et sex palmis panni de Guamellin iam tonsi seu parati, empti per eum empto pro una cota cum suo capucio pro domino Francisco Daranda, donato Porte Celi . . . . . XII f. Ca. XXIII ss.
100. Item eidem Ludovico de Frexeneto, mercatori, pro uno costali de cera per eum empto et dato Gerardo Petri, clerico de officio cere . . . . . LXIII f. Ca.
101. Item eidem Ludovico de Frexeneto pro quatordecim quintalibus et XXVI libris cere, de quibus deductis tara et duabus libris pro centenario restarunt, quas recepit Gerardus Petri predictus, II<sup>m</sup> XCVI libre et tres uncie que ad rationem XI librarum januensis pro centenario, sunt ducente triginta libre monete januensis et XI ss. IIII d., valent . . . . . CLXXXIII f. Ca. XIII ss.
102. Item eidem domino Ludovico de Frexeneto, quos dixit se expendisse in provisionibus sequentibus quas fecit pro palacio domini nostri pape in civitate Janue, ante adventum eiusdem domini nostri ad dictam civitatem, tam pro certis minis frumenti per ipsum emptis et fornerio prefati domini nostri tradit pro vinis albis et claretis et pro certis quintalibus lignorum, quam etiam pro annona, ordeo et feno pro provisione palafrenarie prefati domini nostri etiam pro certa summa sacorum de canemacio empti ad opus dictarum provisionum ut clarius et extensius

apparet in libris Thesaurarie in summis peccuniarum ibidem expressatis et contentis. Quequidem summe peccuniarum, per dictum dominum Ludovicum, sic ut premititur expensarum, in simul coadunate ascendunt in universo ad tres mille ducentas octoaginta et sex libras XVIII ss. et VI d. dicte monete januens. De quibus, deductis mille florenis currentis et quingentis scutis auri de Francia per ipsum Nicie receptis per dictum Ludovicum de Frexeneto, qui sunt scripti in datis et expensis sub X die mensis marcii proxime preteriti et VII f. Ca. et tribus ss. monete Avinione, qui superfuerunt de octavaginta quinque f. Ca. dicto Ludovico traditis pro solvendo Antonio Spindola, mercatori januensi, qui etiam LXXXV f. sunt scripti X<sup>a</sup> die dicti mensis marcii, deductis etiam quingentis florenis currentis, missis de Nicia dicto Ludovico qui sunt superius scripti sub II<sup>a</sup> die mensis aprilis proxime preteriti, que quidem peccunie deducte summa capiunt duarum milium ducentarum XVII librarum et VI d. monete januens, remanent debite que fuerunt solute prefato Ludovico de Frexeneto, mille sexaginta novem libras XIII ss. VI d. monete januens, que ad rationem XXV ss. eiusdem monete januens pro f. Ca., valent . . . . . VIII<sup>C</sup> LV f. Ca. XXIII ss. I d.

103. Item solvit predictus dominus Didacus Avinione, pro extraordinariis et cera, videlicet Johanni de Villacadi, custodi orti seu jardini palatii apostolici Avinione, pro suis stipendis mensium junii et julii predictorum . . . . . I f. Ca. XVIII ss.

104. Item domino Francisco de Sancto Clemente, militi antiquo, pro presenti mense . . . . . II f. Ca.

105. Item Nicolao de Hubanco, litterarum apostolicarum scriptori, ut procuratori executorum testamenti ac heredis in parte domini Ricardi de Bonssanulla, quondam, magistri capelle domini nostri pape, pro complendis clausulis et ordinationibus testamenti eiusdem domini Ricardi et hoc de mandato domini Thesaurarii, ipso Nicolao recipiente. . . . . V<sup>C</sup> f. Ca.

106. Item Laurencio Ispano, nuncio pedestri, qui cum litteris domini Didaci Navarri super morte domini cardinalis Florentini, in diebus VII debet intrare Januam, pro eius expensis . . . . . III f. Ca. VI ss.

107. Item Antonio de Sanctis, nuncio pedestri, qui cum litteris domini Thesaurarii venit in VII diebus de Janua Avinionem . . . . . III f. Ca. VI ss.

108. Item Guillelmo Gual, existenti in palacio apostolico Avinione, pro expensis per eum factis durante infirmitate sua, tam in medicis et medecinis et aliis necessitatibus suis . . . . . III<sup>or</sup> f. Ca.

109. Item Andree de Tieri, mercatori Avinionensi, pro complemento tocius cere ab eo recepte pro domino nostro papa usque ad diem XXV<sup>am</sup> februarii anni Domini millesimi CCCC<sup>i</sup> IIII<sup>i</sup>, ducenti decem floreni currentes, XV solidi; domino Hugone de Sadone, cive, centum decem floreni currentes, XV solidi. Et Martino Peramperati, campsoi Avinione, centum floreni currentes, pro ipso Andrea recipiente, valent . . . . . CLXVIII f. Ca. XV ss.

110. Item Francisco Dast, nuncio pedestri, qui cum litteris domini Lascurrensis ivit ad collectorem Tholosanum, pro eius salario. . . . . III f. Ca. VI ss.

111. Item Bernardo Maestre, qui cum litteris domini nostri pape venit in VII diebus de Janua usque Avinionem ad dominum Lascurrensis, pro complemento sui laboris. . . . . I f. Ca. VI ss.

112. Item Vidaletto Boneti, nuncio pedestri, qui cum litteris domini Lascurrensis ivit ad Thesaurarium Vanayssini, in Provincia existente. . . . . XII ss.

113. Summa totalis dicto mense augusti soluta pro extraordinariis et cera predictis est: . . . . . IIII<sup>M</sup> VII<sup>C</sup> XXVIII f. Ca. XXVI ss. VII d.

114. Item pro vadiis ordinariis solvit prefatus dominus Thesaurarius, videlicet domino Bufillo Brancacii, domini nostri pape marescallo, pro stipendiis suis presentis mensis augusti . . . . . C f. Ca.

115. Item domino Petro Ruphi, iudici curie menescalli, pro stipendiis presentis mensis augusti pro se ipso et pro notario, pro undecim servientibus, incluso precone, et pro capitaneo dictorum servientium dicto domino Petro, pro se et aliis recipiente . . . . . LXXI f. Ca. VI ss.

116. Item Johanni Banqueti, cerrallerio palatii domini nostri pape, pro stipendiis mensis julii proxime preteriti, ad rationem trium florenorum currentium cum dimidio pro mense . . . . . II f. Ca. XXIII ss.

117. Item Bartholomeo Chavati, ad rationem VI f. Ca. et Johanni Gaufinet, fustariis domini nostre pape, ad rationem V f. current. pro mense, pro stipendiis ipsorum mensis julii pro-

- xime preteriti . . . . . X f. Ca.
118. Item Petro lo Boucher et IIII<sup>or</sup> aliis coquis comunis coquine palatii domini nostri pape et duobus famulis ipsius coquine, pro ipsorum stipendis mensium junii et julii . . . . . XXI f. Ca. XVIII ss.
119. Item Johanni Fabri, lavatori roquetorum et aliorum pannorum de lino domini nostri pape, pro stipendiis suis mensis julii proxime preteriti, unum scutum et in deducclonem sibi debitorum aliud scutum et tres grossi pro oneribus, monete januensis, valent . . . . . II f. Ca. XVI ss.
120. Item magistro Laurencio, medico domini nostri pape, pro parte stipendii sibi pro anno debiti, ad rationem III<sup>c</sup> f. current. in anno, videlicet pro mensibus aprilis, maii, junii et julii proxime preteritorum . . . . . LXXX f. Ca.
121. Item Bartholomeo Martini, brondatori domini nostri pape, pro vadiis suis presentis mensis augusti . . . . . V f. Ca.
122. Item dominis Johanni Rogerii et Johanni de Bosco, cantoribus capelle domini nostri pape, pro stipendiis ipsorum et decem aliorum capellanorum predictae capelle et duobus clericis integris eiusdem capelle, pro LVI diebus qui inceperunt XIII die mensis junii proxime preteriti, necnon Andree de Tho, stipendia XLIX dierum et Nicolay Baucherii, XLVIII dierum et Raymundi XXXI dierum, capellanorum noviter receptorum, ad rationem VI ss. VI dr. Vienne, pro quolibet capellano integro in die et V ss. II dr., cum picta Vienne pro quolibet predictorum duorum clericorum quolibet die cum novem f. Ca. et VI ss. VIII dr. monete Avinione qui fuerunt traditi Gerardo Gerardi, magistri capelle locumtenenti pro viribus ipsius capelle dictis Johanni Rogerii et Johanne de Bosco, pro ipsis et aliis recipiente . . . . . II<sup>c</sup>
123. Item solvit predictus dominus Didacus Avinione, pro vadiis ordinariis et extraordinariis, videlicet Jacobo de Bierlas, soldano Romane Curie, pro eius vadiis dictorum mensium junii et julii, ratione sui officii soldanie . . . . . XXVII f. Ca.
124. Summa totalis dicto mense augusti pro vadiis ordinariis et extraordinariis est: . . . . . V<sup>c</sup> XCIII f. Ca. III ss. VI d.
125. Item pro guerra solvit prefatus dominus Thesaurarius, videlicet Gualcerando Marqueti, comiti, Johanni de Lavanera, scribe Guallee Barchinone domini nostri pape, pro quinquaginta quintalibus et LXXVIII libris biscotti per ipsos empti, pro provisione churme dicte Guallee. . . . . LX f. Ca. XIII ss. VIII d.
126. Item Michaeli Romaní, solutori stipendiorum gentium armorum, pro stipendio presentis mensis augusti integre soluto: centum triginta et sex hominibus armorum et quadraginta octo ballistariis domino nostro in civitate Janue servantibus, videlicet sexdecim hominibus armorum de comitiva nobilis domini Johannis de Luna et decem cum domino Dalbespin, milite; sex cum domino Garsia Luppi de Sessé, milite; quatuor domino Gilaberto de Pròxida, milite. Et tribus domino Oliverio de Gleu apud portum Lihorne cum domino Gubernatore nunc existentibus et aliis tribus domini de Venterolio, absentis; quinque cum domino de Viens. Et quatuor cum Eximino Luppi Dambum ac tribus cum domino Petro Dortafà, milite; ac tribus cum domino fratre Aznarlo Darbe, milite, et aliis tribus cum domino Johanne Bravo, milite. Et septem cum Bastardo de Pinós et sex cum fratre Guillelmo Gruelli, milite et duobus domini fratris Antonii Balart, militis, nunc absentis et domino de Rocacorba et Johanni de Soria, eius socio, et quinquaginta novem aliis hominibus armorum in libris Thesaurarie nominatis, quorum cuilibet fuerunt soluti XV franci pro stipendio presentis mensis augusti, ultra quos eiam fuerunt soluti dominis Dalbespin et de Viens pro eorum avantagio, XXIX francos, et trompete capitanei, VIII francos. Cuilibet vero quadraginta octo ballistariorum fuerunt soluti quinque franci et ulterius Guntisalvo, eorum capitaneo, pro ipsius avantagio, quinque franci, et Bernardo Peres, unus francos pro eius avantagio; fuerunt eiam soluti sex aliis ballistariis, qui de novo fuerunt recepti VIII<sup>a</sup> die presentis mensis, pro XXII diebus eiusdem mensis, XXII franci. Cuilibet autem quatuor custodum secunde porte palatii, videlicet Antonio Nicolay, Bernardo Porta, Guillelmo Mercatori et Ludovico de Altafulla, fuerunt soluti pro eorum stipendiis presentis mensis augusti, tres franci cum dimidio. Quibus quidem militibus, nobilibus et gentibus armorum ac ballistariis, quatuor custodibus et trompete predictis, cum dictis avantagis et augmentis, fuerunt soluti per manus predicti Michaelis Romaní ut lacius constat per diffinitiones per quemlibet ipso-

rum factas et concessas in scutis et aliis diversis monetis ad rationem XXV ss. monete januensis pro quolibet franco: duo mille quadringenti et novem franci, valent . . . . . II<sup>M</sup> IIII<sup>C</sup> VIII<sup>I</sup> f. Ca.

127. Item Johanni Lobet, uni ex duodecim ballistariis qui sunt in custodia Castellati, quorum duodecim fuit receptus VIII<sup>a</sup> die presentis mensis augusti, pro eorum augmento ad rationem medii franci pro quolibet in mense . . . . . V f. Ca. XXVI ss.

128. Item Johanni de Lavanera, scribe Guallee domini nostri pape, dicte Barchinone, pro provisione sua et comitis et aliorum XVIII hominum dicte Guallee, quibus de mandato domini nostri pape providetur quolibet mense, pro uno mense incipiente XVII die presentis mensis, ipso Johanne pro se et alios recipiente . . . . . XL f. Ca.

129. Item eidem Johanni de Lavanera, scribe Guallee Barchinone predictae, pro LXXVIII quintalibus et septem libris cum dimidia panis biscotti, pro provisione churme dicte Guallee, pro complemento CXX quintalium ponderis Barchinone, que habere debebant pro mense augusti, ad rationem XXXI ss. monete januensis pro quintali, valent . . . . . LXXXV f. Ca. XXIII ss. VI d.

130. Item solvit predictus dominus Didacus Avinione pro guerra, silicet Francisco Canespleda, homini armorum, pro eius stipendiis duorum mensium finitorum die XXIII mensis julii proxime preteriti: VIII f. Ca. Et Johanni Roser, pro mensibus junii et julii preteritis: VIII f. Ca. Et Raymundo Dalmacii pro mense julii tantum, IIII<sup>or</sup> f. Ca. Et Martino Sancier de Oblitas, pro mensibus junii et julii predictis, X f. Ca., ipsis principaliter recipientibus . . . . . XXX f. Ca.

131. Item Jacobo Poncii, chirurgico, pro stipendiis eius mensium aprilis, maii, junii et julii preteritorum, ad rationem quinque florenorum Camere pro quolibet mense, ipso recipiente . . . . . XX f. Ca.

132. Item Jaqueto de Lonchins, fabro, existenti in palacio apostolico Avinione, pro eius stipendiis mensium junii et julii preteritorum . . . . . III f. Ca. VI ss.

133. Item Martino de Termes, homini armorum existenti in palacio apostolico Avinione, pro eius stipendiis unius mensis finiti die VI presentis mensis . . . . . IIII<sup>or</sup> f. Ca.

134. Item Berenguario Boyl, capitaneo turris pontis Avinione, pro domino nostro papa, pro eius stipendiis et suarum gencium de presenti mense; Guillelmo Montisalbi, ballistario dicte turris, pro eo recipiente . . . . . XXXVIII f. Ca.

135. Item Bernardo Jordani, fustario existenti in palacio predicto, pro eius stipendiis duorum mensium finitorum die III<sup>a</sup> presentis mensis . . . . . VII f. Ca. VI ss.

136. Item Andree Ferrarii, molinerio existenti in dicto palacio, pro eius stipendiis quatuor mensium finiendorum XV presentis mensis, ad rationem quinquaginta francorum pro uno anno, incepto die XV mensis aprilis proxime preteriti, ipso recipiente . . . . . XVI f. Ca. XX ss.

137. Item vicecomiti de Evolo, capitaneo palatii apostolici Avinione pro domino nostro papa, pro eius stipendiis unius mensis, finiendi die XV mensis septembris venturi, pro ducentis florenis Aragonie . . . . . CXLIII f. Ca. X ss.

138. Summa totalis dicto mense augusti soluta pro guerra predicta est: . . . . . II<sup>M</sup> IIII<sup>C</sup> LXXXIII f. Ca. XVI ss. II d.

139. Item pro scripturis solvit prefatus dominus Thesaurarius, videlicet Johanni Platabourse, scriptori librorum domini nostri pape, pro expensis suis mensis julii proxime preteriti . . . . . IIII<sup>or</sup> f. Ca. XIX ss. VI d.

140. Summa universalls omnium expensarum factarum et solutarum in predicto mense augusti, tam per dictum reverendum dominum Thesaurarium in Janua quam per dictum Didacum in Avinione receptorem omnibus monetis ad florenos Camere reductis, est: . . . . . VIII<sup>M</sup> CLIII f. Ca. IIII ss. X d.

141. Facta autem deduccione de expensis ad receptas supradictas constat quod excedunt expense plusquam recepte et debentur per Cameram reverendo domino Thesaurario et domino Receptor i predictis, pro plus expensis quam receptis in dicto mense, videlicet . . . . . Mille VIII<sup>C</sup> V f. Ca. XI ss. VIII d.

142. Aprobatum. Camerarius.

## ÍNDEX DE NOMS PERSONALS I DE LLOCS

- AGUSTÍ, SANT, orde, 7
- AIMERIC, abat del monestir de Pasalmodi (Nîmes), 14
- ALBI, ANTONI D', Inquisidor de Marsella, 82
- ALEMANYA, 60
- ALET (Aude), bisbe; cf. BAYLER, HENRI
- ALGUER, L'església de Sant Miquel, 19
- ALTAFULLA, LLUÍS, custodi de la primera porta del palau, 67; de la segona porta del palau, 126.
- ALTARIBA, CHRISTIAN, bisbe de Tarba, 84
- AMONI, ENRICO, brodador, 42
- ANGERS (Maine-et-Lore) 79
- ANGLATERRA, 8
- ANTONI, fra, abat del monestir de Vilabertran (Girona), 7
- ARAGÓ, 20; moneda, 10, 22, 90, 137
- ARANDA, FRANCISCO DE, 87, 92; donat de Portaceli, 99
- ARLE DE ROVENÇA, arquebisbat, 13
- ARMANYAC, JEAN, arquebisbe d'Auch, 55, 71
- ASTI, 11, 95
- AUCH (Gèrs), bisbat, 5; arquebisbe, cf. ARMANYAC, JEAN
- AVINYÓ, 5, 23, 27, 31, 39, 50, 62, 63, 68, 88, 97, 103, 107, 109, 111, 123, 130, 140; moneda, 14, 19, 68, 83, 102, 122; palau, 31, 50, 64, 103, 108, 132, 133, 137; pont, 134; riu, 51
- BALART, ANTONI, cavaller, 126
- BANQUET, JOAN, serraller del palau del papa, 116
- BARCELONA, 20, 21, 57, 63; canonge, 20, 21, 24; galera, 125, 128, 129; pes, 129
- BAREGIA, RAMON, familiar del castellà de "Castri Soriani", 70
- BARRÈME, Senyor de, cf. VILANOVA, ANTONI
- BASQUI, BARTOLDO, familiar del papa, 93
- BASQUI, GUICHARDO, 93
- BAUCHER, NICOLAU, capellà, 122
- BAYLER, HENRI, bisbe d'Alet i cambrer privat del papa, 60
- BENET, SANT, orde, 5, 14
- BENET XIII, 1
- BERTRAN, RAMON, castellà del palau apostòlic d'Avinyó, 50
- BIERLAS, JAUME, soldat de la Cúria romana, 123
- BOÏL, BERENGUER, capità de la torre del pont d'Avinyó, 134
- BONET, VIDALET, nunci pedestre, 112
- BONSANULLA, RICARD, mestre de capella del papa, 105
- BOSC, JOAN, cantor de capella del papa, 122
- BOUCHER, PERE, cuiner del papa, 118
- BRANCACI, BUFFILLO, mariscal del papa, 114
- BRAVO, JOAN, cavaller, 126
- BURÇAT, ANDREU, comprador, 29, 30
- BURGOS, canonge, 94
- CALATAIUD, arxiprestat, 22
- CAMOS, FELIP, correu, 79
- CANESPLEDA, FRANCESC, home armat, 130
- CARPENTRÀS (Valclusa), 13
- CASTELLA, regne, 90, 94
- CASTRI SORIANI, 70, 86
- CHÂLON-SUR-SAÔNE (Saône-et-Loire), bisbe electe de, 55, 71
- CHAVATI, BARTOLOMEU, fuster del papa, 117
- CISTER, orde, 2, 4
- CLARAMUNT, JOAN, comprador del palau d'Avinyó, 31
- CLARI, GUGLIELMO, 64
- CLIMENT, FRANCESC, bisbe de Mallorca i tresorer del papa, 1, 13, 14
- CLODOVEU, rei dels francs, 64
- COLOMA, TILMANO, clergue palafrener del papa, 41
- COMTE, JAUME, correu, 79
- CONILL, PERE, 91
- CORSINI, PIETRO, bisbe Portuense i cardenal

- nal de Florència, 16, 88, 106
- COTLLIURE, TOMÀS de, doctor en drets, 78, 80
- DALBESPIN, cavaller, 126
- DALMAU, RAMON, home armat, 130
- DARBE, AZNAR, cavaller, 126
- DAST, FRANCESC, nunci pedestre, 110
- DELIFRANCHI, NICCOLO, mercader, 21
- DORTAFA, PEDRO, cavaller, 126
- EMANARDI, GIACOMO, vicari de l'església de Sant Miquel de l'Alguer, 19
- EVOLI, escomte, 137
- FABREGA, GIOVANNI, canceller de Giovanni d'Orsini, 69
- FABRI, JOAN, rentador de roquets del papa, 119
- FACINO CANE, 84
- FALCÓ, MIQUEL, rector de Sòller, 95
- FERNÁNDEZ, BARTOLOMÉ, degà de Zamora, 90
- FERRER, ANDREU, mollner del palau d'Avinyó, 136
- FLISCO, cardenal de, 63
- FLORÈNCIA, 53, 66, 72-75, 92; cardenal, cf. CORSINI, PIERO; moneda, 74
- FORT, BERNAT, registrador de lletres apostòliques, 18
- FRANÇA, moneda, 19, 25, 102
- FREIXENET, LLUÍS, mercader, 44-46, 49, 80, 98-102
- GALÍ, RAMON, boteller del palau d'Avinyó, 38
- GARCÉS, PEDRO, cavaller, 56
- GARCIA, JOAN, director de les obres del palau, 48, 49, 76
- GAUFINET, JOAN, fuster del papa, 89
- GÈNOVA, 20, 21, 27, 44, 59, 64, 73, 81, 89, 93, 98, 102, 106, 107, 111, 126, 140; castell, 48, 49, 127; moneda, 44, 63; Sant Francesc, 48, 49
- GERARD, BARTOMEU, mercader de Carpentras, 13
- GERARD, GUERAU, mestre de capella, 122
- GERARD. PERE, cardenal de Lo Puëg, 12
- GIL, JACOBO, canonge de Burgos, 94
- GIRONA, bisbat, 7
- GLEU, OLIVER, cavaller, 126
- GODÓ, JOAN, correu, 63
- GONÇAL, capità de gent armada, 126
- GRUELL, GUILLEM, cavaller, 126
- GUAL, GUILLEM, 108
- "GUILLELMUS", bisbe "Maragatensis", 85
- GUILLAUME, abat del monestir de Mortemer (Rouen), 2
- HISPANO, LORENZO, nunci pedestre, 106
- HUBANCO, NICOLAU, escriptor de lletres apostòliques, 105
- HUBERT, JOFRE, forner del palau del papa, 33, 34
- ITÀLIA, 77
- JERUSALEM, 96
- JIMÉNEZ DE MARCHENA, MARTÍN, palafrener del papa, 54
- JOAN, PERE, correu, 86
- JORDÀ, BERNAT, fuster del palau, 135
- JUTGE, BARTOMEU, prebòsit de Ventimiglia, 84
- LASTURRENE, 110-112
- LAVAU (Llenguadoc), bisbe, cf. MAUMONT, BERTRAND
- LEÓN, ALFONSO de, correu, 97
- LIORNA, port, 126
- LINES, JOAN, forner del papa, 61
- LIÓ, 91
- LLAVANERA, JOAN, escriptor de la galera "Barcelona", 125, 128, 129
- LLOBET, JOAN, ballester, 127
- LLUÍS, rei, 95
- LOBA, JULIÀ, arxiprest de Catalunya i rebedor general dels diners de la Cambra apostòlica, 1, 22, 23
- LONCHINI, JAQUETO, obrer, 132
- LOPE DE SESE, GARCIA, cavaller, 126
- LÓPEZ DE ATIENZA, JUAN, boteller del papa, 36, 37
- LÓPEZ DAMBUN, GIMENO, cavaller, 126

- LORENZO, metge del papa, 120
- LORENZO DE PORTUGAL, MARTÍN, correu, 88
- LUNA, JUAN, cavaller, 126
- MALABAYLA, ANTONIO, mercader d'Astl, 11
- MALABAYLA, GIORGIO, mercader d'Astl, 11
- MALABAYLA, MANUELE, mercader d'Astl, 11
- MALABAYLA, VASINO, mercader d'Astl, 11
- MALLORCA, bisbe, cf. CLIMENT, FRANCESC
- MANSIELLA, ALFONSO, clergue de la forneria del papa, 61
- MANSO, JOAN, canonge d'Avinyó, 12
- MANIMI, JOAN, escrivà de lletres apostòliques, 10
- MARQUET, GALCERAN, comte, 125
- MARSELLA, inquisidor, cf. ALBI, ANTONI
- MARTÍ, BARTOMEU, brodador, 121
- MARTÍ, JOAN, llicenciat en lleis i canonge i col·lector apostòlic de Narbona, 25
- MARTÍN DE BORDALVA, LÁZARO, mestre, 65
- MARTÍN DE LUNA, JUAN, 94
- MAUMONT, BERTRAND, bisbe de Lavaur, 12
- MERCADER, GUILLEM, custodi de la segona porta del palau, 126
- MESTRE, BERNAT, correu, 57, 111
- MILÀ, duc, 67
- MONANNA, GIACOMO, correu, 71
- MONTACH, PIERRE, cambrer del cardenal de Lo Puëg, 12
- MONTBLANC, GUILLEM, ballaster de la torre del pont d'Avinyó, 134
- MONTFERRAT, marquès, 84
- MORELL, JAUME, boteller del palau apostòlic d'Avinyó, 39
- MORTEMER, monestir del Cister al bisbat de Rouen, cf. GUILLAUME
- MÚRCIA, MATEU de, correu, 53
- NAIA, SIMÓ de la, 68, 95
- NARBONA, 25
- NAVARRO, DIEGO, rebedor dels diners de la Cambra Apostòlica a Avinyó, 5, 12, 23, 27, 31, 39, 50, 88, 103, 106, 123, 130, 140
- NAVARRO, DIEGO, director de les obres al mur del riu d'Avinyó, 51
- NEGRONE, ANTONIO, banquer i ciutadà de Gènova, 20
- NEGRONE, BENEDETTO, mercader de Gènova, 21
- NICOLAU, correu, 87
- NICOLAU, ANTONI, custodi de la segona porta del palau, 126
- NIÇA, 59, 68, 89, 98, 102
- NIMES (Gard), bisbat, 14
- OCELL, GUILLEM, notari, 78
- ORSINI, GIOVANNI, 69
- PARÍS, 55, 65, 71
- PAVIA, comte, 67
- PERAMPERATI, MARTINO, banquer d'Avinyó, 109
- PETRUS, abat del monestir de Psalmodi (Nîmes), 14
- PERES, BERNAT, cavaller, 126
- PESSAN, monestir de l'orde de Sant Benet al bisbat d'Auch, cf. VITALIS
- PETRA, GUIDO, 59
- PEYROT, GUILLEM, sagristà de la capella papa, 43
- PIEMONTE, BARTOMEU, correu, 66
- PINÓS, BASTARD DE, cavaller, 126
- PLATABOURSE, JEAN, escrivà de llibres del papa, 139
- POLHERI, JACOBO, clergue de la Cambra Apostòlica, 13
- PONÇ, JAUME, metge, 130
- PORTA, BERNAT, custodi de la segona porta del palau, 126
- PORTACELI, cartolxa, cf. ARANDA, FRANCISCO
- PORTUENSE, cardenal bisbe, CORSINI, PIETRO
- PRATS, SIMÓ, canonge de Barcelona i col·lector apostòlic a Provença, 24
- PRÒIXIDA, GILABERT DE, cavaller, 126
- PROVENÇA, 24, 91, 112
- PSALMODI, monestir de l'orde de Sant Benet

al bisbat de Nîmes, cf. AIMERIC  
 PUËG, LO, cardenal, cf. GERARD, PERE  
 RAMON, capellà, 122  
 RAMON DOMÈNEC, clergue del forn, 98  
 REGASSOL, PERE, canonge de Barcelona i  
 sots-col·lector general d'Aragó, 20, 21  
 REIMS, 23  
 ROCACORBA, senyor, 126  
 ROGER, JOAN, cantor de la capella papal, 122  
 ROMA, 72, 77, 80, 87  
 ROMÀ, JOAN, cambrer privat del papa, 81  
 ROMÀ, MIQUEL, pagador dels sous de la  
 gent armada, 126  
 ROSER, JOAN, home armat, 130  
 ROUEN, BISBAT, 2  
 ROVIRA, FRANCESC, mestre de vaixella del  
 papa, 62  
 RUF, PERE, jutge de la cúria del mariscal, 115  
 SADONA, UGO, 109  
 SALVADOR' SIMÓ, 72-74  
 SAN FACUNDO, abat, 90  
 SAN GEMINO, AGOSTINO, bisbe de Terni,  
 77, 80  
 SANT AGUSTÍ, orde, 7  
 SANT BENET, orde, 5, 14  
 SANTCLIMENT, FRANCESC, cavaller, 104  
 SANT JOAN DE LA PENYA, abat, 18  
 SANTS, ANTONI, nunci pedestre, 107  
 SANZ DE OBLITAS, MARTÍN, home armat,  
 130  
 SCAMOSSON, FERMÍN, carnisser del papa, 29  
 SENA, NAVI, 92  
 SÉNEZ, B.- Alps, bisbat, 83  
 SÓLLER, rector, 95

SÒRIA, JOAN de cavaller, 126  
 SPINELLS, BELFORT, 75  
 SPINOLA, ANTONIO, mercader de Gènova,  
 102  
 TARASSONA, bisbat, 22  
 TARBA, bisbe, cf. ALTARIBA, CHRISTIAN  
 TERMES, MARTÍ, home d'armes, 133  
 TERNI, bisbe, cf. SAN GEMINO, AGOSTINO  
 THO, ANDREU, capellà, 122  
 TICIUS, 10  
 TIERI, ANDREU, mercader d'Avinyó, 109  
 TOLOSA (Llenguadoc), col·lector, 110  
 TORCASELL, JOAN, clergue guarda vaixella  
 del papa, 76  
 TORRES (Sardenya), bisbat, 19  
 TUDESCO, JOAN, correu, 55  
 TURQUIA, 63  
 VENAISSI, comptat (Provença), tresorer, 112  
 VENTEROLI, 126  
 VENTIMIGLIA, 84  
 VIENA (Isère), moneda, 122; senyor, 126  
 VILABERTRAN, monestir de l'orde de Sant  
 Agustí al bisbat de Girona, cf. ANTONI  
 VILANOVA, ANTONI, senyor de Barrême,  
 (B-Alp 5), 83  
 VILAROVIR, RAMON, apotecari del papa, 58  
 VILLACADI, JOAN, jardiner del palau apos-  
 tòlic, 103  
 VITALIS, abat del monestir de Pessan, 15  
 VITERBO, 25  
 VIVALDO, PARCIVALLO, banquer i ciutadà  
 de Gènova, 73, 74  
 VOLANDRE, cavaller, 95  
 ZAMORA, degà, 90